Fixation simple du capteur photoélectrique dans un boîtier M18 court

# E3FZ/E3FR

- Fixation par encliquetage Secure-click pour installation rapide
- LED haute puissance pour une portée renforcée
- Boîtier court d'une longueur inférieure à 40 mm
- Déviation minimale de l'axe optique pour un alignement facile



## Caractéristiques

### Installation simple et rapide

Le mécanisme de fixation par encliquetage **SecureClick** permet une installation simple en deux étapes et une protection renforcée contre les vibrations.

Capteurs carrés classiques

\*SecureClick a fait l'objet de tests de résistance aux vibrations importantes

La durée d'installation peut être réduite jusqu'à 10 fois par rapport aux capteurs classiques.



## Informations pour la commande

## Fixation par encliquetage – E3FZ\*2

Type de capteur	Portée	Méthode de connexion				Référence	
		8	©	Ш		Sortie NPN	Sortie PNP
Barrage	15 m	_	_	2 m	_*3	E3FZ-T61H 2M	E3FZ-T81H 2M
		-		_	_*3	E3FZ-T66H	E3FZ-T86H
Rétroréfléchissant avec M.S.R.	0,1 à 4 m *1	_	_	2 m	_*3	E3FZ-R61H 2M	E3FZ-R81H 2M
		_		_	_*3	E3FZ-R66H	E3FZ-R86H
Réflexion diffuse	1 m (réglable)	_	_	2 m	_*3	E3FZ-D62 2M	E3FZ-D82 2M
		_		_	_*3	E3FZ-D67	E3FZ-D87
Réflexion diffuse (suppression de l' arrière-plan)	100 mm (fixe)	_	_	2 m	_*3	E3FZ-LS61H 2M	E3FZ-LS81H 2M
		_		_	_*3	E3FZ-LS66H	E3FZ-LS86H
	200 mm (fixe)	_	_	2 m	_*3	E3FZ-LS64H 2M	E3FZ-LS84H 2M
		_		_	_*3	E3FZ-LS69H	E3FZ-LS89H

#### Fixation radiale - E3FR

Type de capteur	Portée	Méthode	de connex	kion		Référence	
		8	©	Ш		Sortie NPN	Sortie PNP
Barrage	15 m	_	_	2 m	_*3	E3FR-T61H 2M	E3FR-T81H 2M
		_		_	_*3	E3FR-T66H	E3FR-T86H
Rétroréfléchissant avec M.S.R.	0,1 à 4 m *1	_	_	2 m	_*3	E3FR-R61H 2M	E3FR-R81H 2M
		_		_	_*3	E3FR-R66H	E3FR-R86H
Réflexion diffuse	1 m (réglable)	_	_	2 m	_*3	E3FR-D62 2M	E3FR-D82 2M
		_		_	_*3	E3FR-D67	E3FR-D87
Réflexion diffuse (suppression de l' arrière-plan)	100 mm (fixe)	_	_	2 m	_*3	E3FR-LS61H 2M	E3FR-LS81H 2M
		_		_	_*3	E3FR-LS66H	E3FR-LS86H
	200 mm (fixe)	_	_	2 m	_*3	E3FR-LS64H 2M	E3FR-LS84H 2M
		_		_	_*3	E3FR-LS69H	E3FR-LS89H

Mesuré avec le réflecteur E39-R1S

Le réflecteur est vendu séparément.
Fixation avec support (fourni avec le produit) ou écrous M18 (fournis avec le produit) possible.
Les connecteurs précâblés sont disponibles sur demande (description de la pièce voir « Légende des références de modèles » page 4)

#### Accessoires

#### Réflecteurs

Forme	Туре	Matériau	Fonctions	Taille en mm	Capteur correspondant	Référence
	Réflecteurs à usage universel	- Base ABS - Surface acrylique	Surface de fixation à vis (orifices diagonaux)	59,9 x 40,3 x 7,5	<ul> <li>Capteurs         photoélectriques         rétroréfléchissants         non polarisables         Capteurs         photoélectriques         rétroréfléchissants     </li> </ul>	E39-R1S
			Fixation par encliquetage	dia 30 mm (réflecteur) dia 6,5 mm (fixation par encliquetage)	– polarisables (MSR)	E39-R49

#### Crochets de fixation

Forme	Туре	Matériau	Fonctions	Capteur correspondant	Référence
	Fixation à usage universel	acier inoxydable	Réglage d'angle horizontal	E3FZ (dia 20 mm support de fixation)	E39-EL8
	Fixation du télescope		Rotation 3D (correspond à la tige de fixation 12 mm)		E39-EL9

## Connecteurs E/S pour capteur

Droit	2 m	4 câbles	PVC	XS2F-D421-D80-A
			PUR	Y92E-M12PUR4S2M-L
	5 m		PVC	XS2F-D421-G80-A
			PUR	Y92E-M12PUR4S5M-L
En L	2 m		PVC	XS2F-D422-D80-A
			PUR	Y92E-M12PUR4A2M-L
	5 m		PVC	XS2F-D422-G80-A
			PUR	Y92E-M12PUR4A5M-L

Remarque : Pour la liste complète des connecteurs E/S pour capteur, veuillez vous référer à la feuille de données des accessoires E26E.

### Légende des références de modèles

## E3F - 2 3 4 5 6 7 8 9

par exemple, E3FZ-T81H; boîtier court / barrage / sortie PNP/ câble 2 m / sans ajusteur / L-on / D-on par câble / E3FZ-T86H-D; boîtier court / barrage / sortie PNP / connecteur M12 / sans ajusteur / L-on / D-on par câble / récepteur E3FR-LS86; boîtier radial / suppression de l'arrière-plan / sortie PNP / connecteur M12 / portée de 100 mm / sans ajusteur / L-on / D-on par câble /

- 1. Nom de la catégorie cylindrique : E3F
- 2. Nom de série
  - 2 : boîtier standard (règlement de dénomination séparé)
  - Z: boîtier court
  - R: boîtier radial
- 3. Méthode de détection
  - T: barrage
  - R: rétroréfléchissant
  - D: réflexion diffuse
  - LS: suppression arrière-plan
- 4. Sortie
  - 6: sortie NPN
  - 8: sortie PNP
- 5. Connexion

Types barrage, rétroréfléchissant

- 1: câble 2 m
- 6: Connecteur M12

#### Réflexion diffuse

- 2: câble 2 m
- 7: Connecteur M12

Types suppression de l'arrière-plan

- 1 : câble 2 m / portée de 100 mm
- 4 : câble 2 m / portée de 200 mm
- 6 : Connecteur M12 / portée de 100 mm
- 9 : Connecteur M12 / portée de 200 mm

#### 6. Ajusteur

Espace : avec ajusteur volume / L-on / D-on par câble H : sans ajusteur volume / L-on / D-on par câble

7. Émetteur/ Récepteur

L : émetteur D : récepteur

8. Type de connexion

Espace : câble standard 2 m ou connecteur M12

M1J: précâblé avec câble 30 cm et connecteur M12 (4 broches)

M3J: précâblé avec câble 30 cm et connecteur M8 (4 broches)

M5J: précâblé avec câble 30 cm et connecteur M8 (3 broches)

M1TJ: précâblé avec câble 30 cm et

connecteur M12 Twist&Click (4 broches)

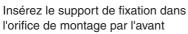
9. Longueur de câble

Espace : Connecteur M12 Numéro : longueur de câble

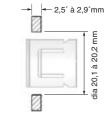
## Montage et démontage

## Montage Étape 1







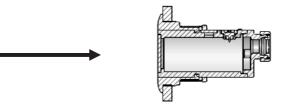


Vérifiez que la position est correcte (un cliquetis retentit)

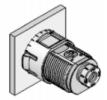
## Étape 2



Insérez le capteur dans le support de fixation par l'arrière

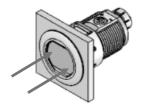


Vérifiez que la position est correcte (un cliquetis retentit)



#### Démontage

### Étape 1

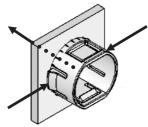


Appliquez une légère pression sur les zones indiquées de la lentille de capteur (par exemple avec les deux pouces)





## Étape 2



Appuyez sur les deux languettes de fixation et poussez le support de fixation vers l'avant.





Retirez le support de fixation

## Caractéristiques

Élément		Barrage	Rétroréfléchissant	Réflexion diffuse			
		E3FZ-T / E3FR-T	E3FZ-R / E3FR-R	E3FZ-D / E3FR-D			
Portée		15 m	4 m [100 mm]*	1 m (papier blanc 300 x 300 mm)			
Diamètre du spe	ot	_					
Objet à détecte	r standard	Opaque : dia 12 mm min.	Opaque : dia 75 mm min.	_			
Déplacement di	fférentiel	_	- 20 % max				
Erreur noir / bla	nc	-					
Angle directionr	nel	Émetteur et Récepteur : 3° à 15°	Capteur: 3° à 10°, Réflecteur: 30°	_			
Source lumineu (longueur d'ond		LED infrarouge (870 nm)	LED rouge (660 nm)	LED infrarouge (860 nm)			
Tension d'alime	entation	10 à 30 Vc.c., y compris ondulation	on de 10 %(p-p)				
Consommation		45 mA max. (Émetteur : 25 mA max., Récepteur ; 20 mA max.)	25 mA max.				
Sortie de contrô	ble	Tension d'alimentation de charge ; 30 Vc.c. max., courant de charge ; 100 mA max. (tension résiduelle; 2 V max.), Light-on / Dark-on sélectionnable par câble, E3F□-6□: Sortie de collecteur NPN ouvert E3F□-8□: Sortie de collecteur PNP ouvert					
Circuits de prote	ection	Protection d'inversion de polarité d'alimentation, protection de court-circuit de sortie et protec- tion de polarité de sortie inversée	l'alimentation, protection protection de court-circuit de sortie, prévention d'interférences mutuelles et protection de polarité de sortie inversée				
Temps de répor	nse	Activer et réinitialiser ; 1 ms max.					
Réglage de sen	sibilité	– Bouton de réglage à un tour					
Éclairage ambiar	nt (côté récepteur)	Lampe incandescente : 3 000 lx max., lumière naturelle 10 000 lx max.					
Température ar	nbiante	Fonctionnement : -25 à 55 °C, Stockage : -40 à +70 °C (sans givrage ni condensation)					
Humidité ambia	nte	Fonctionnement : 35 à 85 % RH, Stockage : 35 à 95 % RH (sans condensation)					
Résistance d'isc	olement	20 MΩ min. à 500 Vc.c.					
Résistance diéle	ectrique	1 000 Vc.a. à 50 / 60 Hz pour 1 min					
Résistance aux	vibrations	Destruction : 10 à 55 Hz, 1,5 mm double amplitude pour 2 heures, dans les directions X, Y et Z					
Résistance aux	chocs	Destruction : 500 m / s <sup>2</sup> , 3 fois dans les directions X, Y et Z					
Classe de prote	ection *1	CEI 60 529 IP67, IP69K après DIN 40 050-9					
Méthode de cor	nnexion	Câble précâblé (longueur standard 2 m), Connecteur standard M12					
Voyant		Voyant de fonctionnement : jaune, voyant de stabilité : vert (L'émetteur n'a qu'un voyant d'approvisionnement ; vert)					
Poids (emballé) Précâblé		environ 120 g	environ 60 g				
	Connecteur standard	environ 40 g environ 20 g					
Matériau	Boîtier	ABS					
	Fenêtre plaque lentille protectrice						
Accessoires	*	Instructions, 2x écrous M18, outil	l de fixation par encliquetage (E3F	Z uniquement).			
1		rma DIN 40 050 section 0 set dectiné à a					

Le test IP69k conformément à la norme DIN 40 050 section 9 est destiné à stimuler le nettoyage à haute pression / vapeur. Pendant le test 14-16 l / min d'eau à 80 °C sont pulvérisés sur le capteur de différents angles à 8 000 – 10 000 kPa. L'apparence et le fonctionnement du capteur ne peuvent pas subir d'endommagements dus à l'eau haute pression.



## **Spécifications**

Élément		Suppression de l'arrière-plan (BGS)					
		E3FZ-LS□1H / E3FR-LS□1H	E3FZ-LS□4H / E3FR-LS□4H				
		E3FZ-LS□6H / E3FR-LS□6H	E3FZ-LS□9H / E3FR-LS□9H				
Portée		10 à 100 mm (papier blanc 100 x 100 mm)	10 à 200 mm (papier blanc 100 x 100 mm)				
Diamètre du spo	t	4 mm de dia. à une distance de détection de 100 mm	18 mm de dia. à une distance de détection de 200 mm				
Objet à détecter	standard	_					
Déplacement dif	férentiel	3 % de la distance de détection maxi.	20 % de la distance de détection maxi.				
Erreur noir / blan	nc	5 % de la distance de détection maxi.	20 % de la distance de détection maxi.				
Angle directionne	el	_					
Source lumineus (longueur d'onde		LED rouge (650 nm)	LED rouge (660 nm)				
Tension d'alimer	ntation	10 à 30 Vc.c., y compris ondulation de 10 %(p-p)					
Consommation		25 mA max.					
Sortie de contrôl	е	Tension d'alimentation de charge : 30 Vc.c. max., courant de charge : 100 mA max. (tension résiduelle; 2 V max.), Light-on / Dark-on sélectionnable par câble, E3F□-LS6 : Sortie de collecteur NPN ouvert E3F□-LS8 : Sortie de collecteur PNP ouvert					
Circuits de prote	ction	Protection d'inversion de polarité d'alimentation, protection de court-circuit de sortie, prévention d'interférences mutuelles et protection de polarité de sortie inversée					
Temps de répon	se	Activer et réinitialiser : 1 ms max.					
Réglage de sens	sibilité	_					
Éclairage ambian	t (côté récepteur)	Lampe incandescente : 3 000 lx max., lumière naturelle 10 000 lx max.					
Température am	biante	Fonctionnement : -25 à 55 °C, Stockage : -40 à +70 °C (sans givrage ni condensation)					
Humidité ambian	nte	Fonctionnement : 35 à 85 % RH, Stockage : 35 à 95 % RH (sans condensation)					
Résistance d'iso	lement	20 MΩ min. à 500 Vc.c.					
Résistance diéle	ctrique	1 000 Vc.a. à 50 / 60 Hz pour 1 min					
Résistance aux v	vibrations	Destruction : 10 à 55 Hz, 1,5 mm double amplitude pour 2 heures, dans les directions X, Y et Z					
Résistance aux o	chocs	Destruction : 500 m / s², 3 fois dans les directions X, Y et Z					
Classe de protec	ction *1	CEI 60 529 IP67, IP69K après DIN 40 050-9					
Méthode de con	nexion	Câble précâblé (longueur standard 2 m), Connecteur standard M12					
Voyant		Voyant de fonctionnement : jaune, voyant de stabilité : vert					
Poids (emballé)	Précâblé	environ 60 g					
	Connecteur standard	environ 20 g					
Matériau	Boîtier	ABS					
	Fenêtre plaque lentille protectrice						
Accessoires		Instructions, 2x écrous M18, outil de fixation par encliquetage (E3FZ uniquement).					
<u> </u>		U					

Le test IP69k conformément à DIN 40 050 section 9 est destiné à stimuler le nettoyage à la vapeur / haute pression. Pendant le test 4-16 I / min d'eau à 80 °C sont pulvérisés sur le capteur de différents angles à 8 000 – 10 000 kPa. L'apparence et le fonctionnement du capteur ne peuvent pas subir d'endommagements dus à l'eau haute pression.

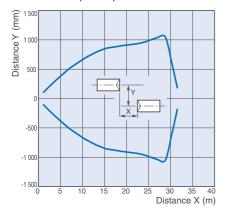


## Données techniques (classiques)

#### Plage de fonctionnement parallèle

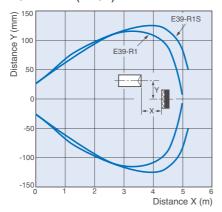
## Modèles de type barrage

E3F□-T□1H(T□6H)



#### Modèles rétroréfléchissants

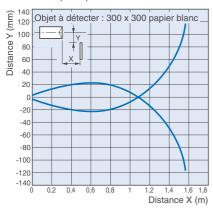
E3F□-R□1H(R□6H)



#### Plage de fonctionnement

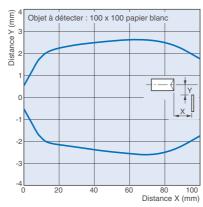
#### Modèles réflexion diffuse

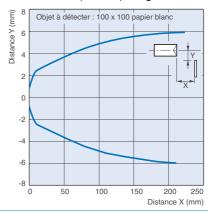
E3F□-D□2(D□7)



#### Modèles BGS

E3F $\square$ -LS $\square$ 1H(LS $\square$ 6H), de gauche à droite E3F $\square$ -LS $\square$ 4H(LS $\square$ 9H), de gauche à droite

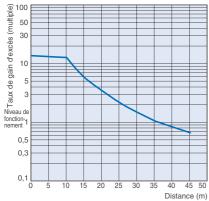




### Rapport excès de gain / distance

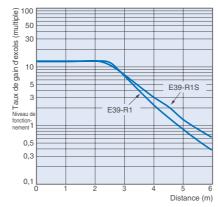
## Modèles de type barrage

E3F□-T□1H(T□6H)



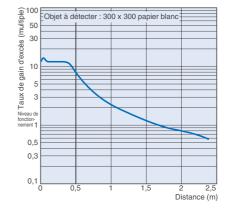
## Modèles rétroréfléchissants

E3F□-R□1H(R□6H)



## Modèles réflexion diffuse

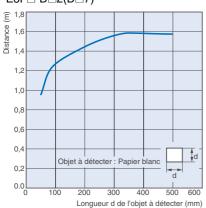
E3F□-D□2(D□7)



#### Rapport taille de l'objet et distance

#### Modèles réflexion diffuse

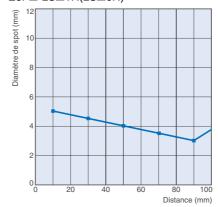
#### E3F□-D□2(D□7)



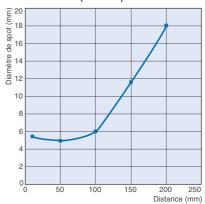
#### Rapport diamètre du spot et distance

#### Modèles BGS

E3F□-LS□1H(LS□6H)



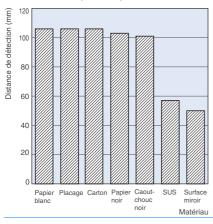
#### E3F□-LS□4H(LS□9H)



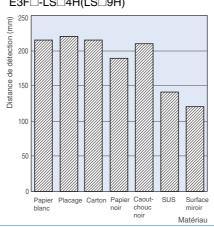
#### Rapport distance de détection et matériau de l'objet à détecter

#### Modèles BGS

E3F - LS 1H(LS 6H)



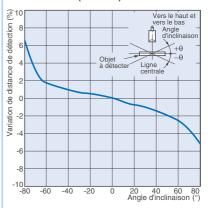
E3F□-LS□4H(LS□9H)



#### Caractéristiques de l'inclinaison (verticale)

#### Modèles BGS

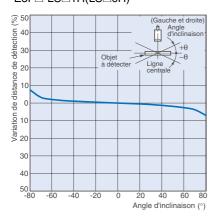
#### E3F - LS 1H(LS 6H)



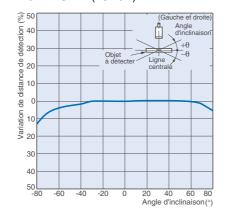
#### Caractéristiques de l'inclinaison (horizontale)

#### Modèles BGS

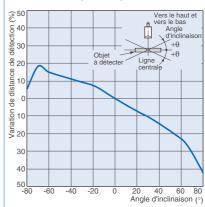
E3F - LS 1H(LS 6H)



E3F□-LS□4H(LS□9H)

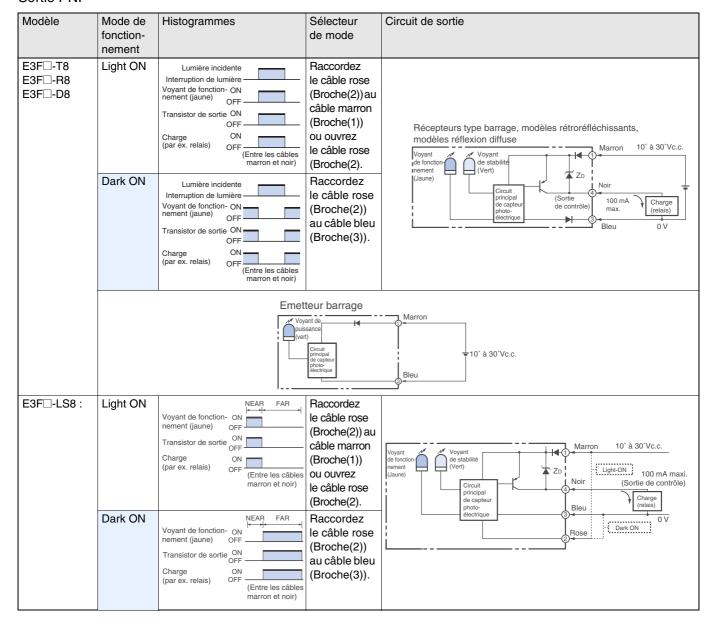


E3F□-LS□4H(LS□9H)



#### Schéma du circuit de sortie

#### Sortie PNP



#### Sortie NPN

Modèle	Mode de fonction-nement	Histogrammes	Sélecteur de mode	Circuit de sortie
E3F□-T6 E3F□-R6 E3F□-D6	Light ON  Dark ON	Lumière incidente Interruption de lumière Voyant de fonction- ON nement (jaune) OFF  Transistor de sortie ON (par ex. relais) OFF  Charge ON (par ex. relais) OFF  Lumière incidente Interruption de lumière Voyant de fonction- ON nement (jaune) OFF  Transistor de sortie ON OFF  Charge (par ex. relais) OFF  Charge (par ex. relais) OFF  Charge (par ex. relais) OFF	Raccordez le câble rose (2) au câble bleu (3) ou laissez-le ouvert.  Raccordez le câble rose (2) au câble marron (1).	Récepteurs type barrage, modèles rétroréfléchissants, modèles réflexion diffuse  Voyant de fonction- nement (Jaune)  Voyant de stabilité (Vert)  Gircult (Vert)  Gircult (Sortie de contrôle)  Marron 10° à 30°Vc.c.  Charge (relais)  Marron 10° à 30°Vc.c.  Noir Bleu  0 V
		V	oyant de	Marron T10' à 30'Vc.c.
E3F□-LS6	Light ON	Voyant de fonction-ON nement (jaune) OFF  Transistor de sortie ON OFF  Charge (par ex. relais) OFF (Entre les câbles marron et noir)	Raccordez le câble rose (2) au câble bleu (3) ou laissez-le ouvert.	Voyant de Marron 10° à 30° Vc.c.  Voyant de stabilité nement (Jaune)  (Jaune)  Voyant de Marron 10° à 30° Vc.c.  Light-ON Charge (relais)  (relais)  100 mA max.
	Dark ON	Voyant de fonction- nement (jaune) OFF  Transistor de sortie ON (par ex. relais) OFF  (Entre les câbles marron et noir)	Raccordez le câble rose (2) au câble marron (1).	de capteur photo Bleu (Sortie de contrôle) electrique Rose Dark ON

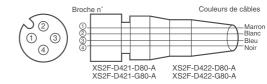
#### Disposition des broches de connecteurs

Connecteur précâblé M12 (-M1J) Disposition des broches de connecteurs M12



#### Connecteurs (E/S du capteur)

#### Connecteurs M12 4 câbles

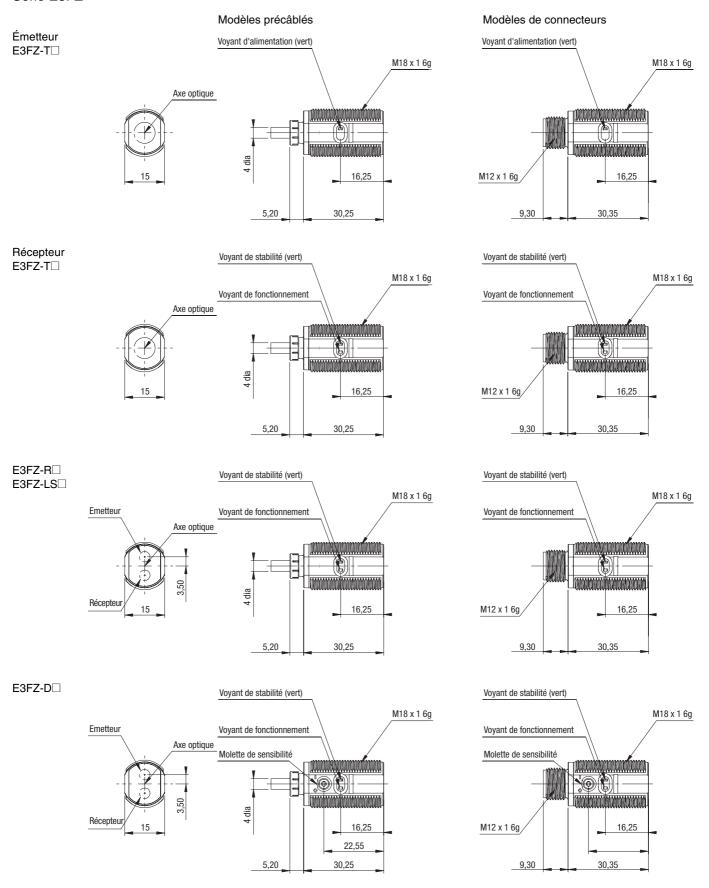


Catégorie	Couleurs de câbles	N° broche du connecteur	Application
	Marron	1	Alimentation (+V)
c.c.	Blanc	2	Sélection du mode de fonctionnement
	Bleu	3	Alimentation (0V)
	Noir	4	Sortie

#### **Dimensions**

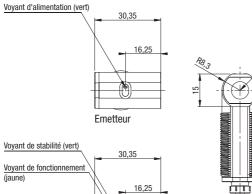
Remarque : Toutes les unités sont en millimètres à moins d'être configurées autrement.

#### Série E3FZ

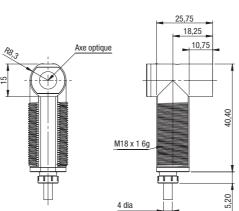


#### Série E3FR

#### E3FR-T□1H 2M

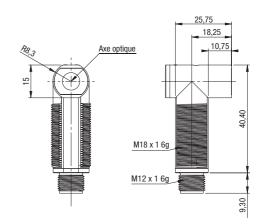


Récepteur

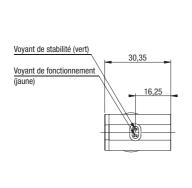


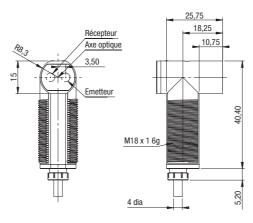
Modèles précâblés

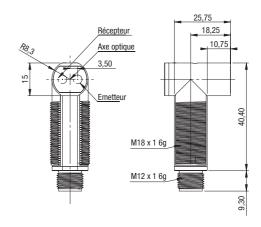
## Modèles de connecteurs



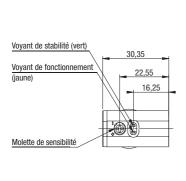
#### E3FR-R□1H 2M E3FR-LS□1H 2M

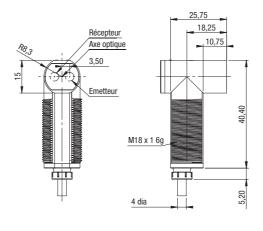


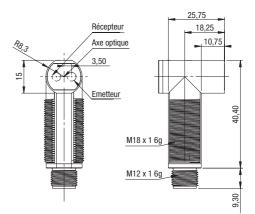




#### E3FR-D□2 2M





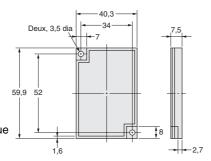


## OMRON

#### Accessoires



Matériel : Base ABS, Surface acrylique

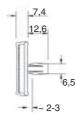


E38-R49



Matériel : Base ABS, surface acrylique

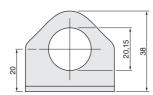


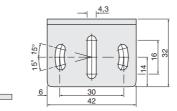


E39-EL8



Matériel : acier inoxydable

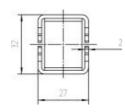


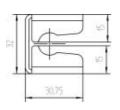


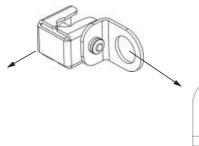
E39-EL9 (peut être attaché à la tige de fixation dia 12 mm)



Matériel : acier inoxydable





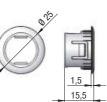




Outil de fixation par encliquetage







Matériel : ABS

### Consignes de sécurité

### / Avertissement

Ce produit n'est pas conçu ou destiné à assurer directement ou indirectement la sécurité des personnes. Ne pas l'utiliser à ces fins.



#### Attention

Ne pas utiliser ce produit à une tension supérieure à la tension nominale. Des tensions excessives risquent d'entraîner des dysfonctionnements ou des incendies



Ne jamais utiliser ce produit avec une alimentation a.c. Cela pourrait entraîner une explosion.



Lors du nettoyage du produit, ne pas vaporiser un jet d'eau à haute pression sur un élément du produit. Les éléments pourraient être endommagés et la classe de protection réduite.



Des températures ambiantes trop élevées peuvent entraîner des blessures.



#### Précautions d'utilisation

Pour assurer un fonctionnement du capteur en toute sécurité, il est nécessaire de respecter les consignes ci-dessous.

Environnement de fonctionnement

N'utilisez pas le capteur en présence de gaz explosif ou inflammable. Connexion des connecteurs

Tenez les connecteurs par le capot pour les brancher ou les débrancher. Assurez-vous de serrer le verrouillage du connecteur manuellement, n'utilisez pas de pince ou d'autres outils. Si le serrage est insuffisant, le degré de protection ne sera pas maintenu et le capteur peut se desserrer en raison des vibrations. Le couple de serrage approprié est de 0,39 à 0,49 Nm pour les connecteurs M12.

#### Charge

N'utilisez pas de charge supérieure à la charge nominale.

Couple de rotation pour le réglage de sensibilité

Réglez-le avec un couple de 0,05 Nm ou moins.

Environnements avec nettoyeurs et désinfectants (lignes d'industrie alimentaire)

Ne pas utiliser le capteur dans des environnements susceptibles d'être en contact avec les nettoyeurs et désinfectants. Ils peuvent entraîner une diminution de la classe de protection.

#### Modifications

N'essayez jamais de démonter, de réparer ou de modifier le capteur. Utilisation en extérieur

N'utilisez pas le capteur à un endroit exposé directement aux rayons du soleil.

#### Nettoyage

N'utilisez pas de diluant, d'alcool ou autre solvant organique. Les caractéristiques optiques et la classe de protection risquent sinon d'être endommagées.

#### Température de surface

Risque de blessure. La température de la surface du capteur augmente en fonction des conditions d'application, telles que la température ambiante et la tension d'alimentation. Soyez prudent lors de l'utilisation et du nettoyage du capteur.

#### Consignes pour l'usage correct

Ne pas utiliser le capteur dans une atmosphère ou un environnement dont les valeurs sont plus élevées.

N'installez pas le capteur dans les endroits suivants :

- (1) Endroits exposés à la lumière directe du soleil
- (2) Endroits soumis à la condensation en raison d'une humidité élevée
- (3) Endroits soumis à des gaz corrosifs
- (4) Endroits soumis à des vibrations directes ou des chocs Connexion et montage
- (1) La tension d'alimentation maximale est de 30 Vc.c. Avant de mettre sous tension, assurez-vous que la tension d'alimentation ne dépasse pas le maximum autorisé.
- (2) Si les câbles de capteur sont logés dans le même conduit ou la même gaine que les lignes à haute tension et d'alimentation, cela entraîne un risque de dysfonctionnement ou d'endommagement en raison de l'induction. En règle générale, câblez le capteur dans un conduit séparé et utilisez un câble blindé.
- (3) Utiliser un câble d'extension avec une épaisseur minimum de  $0,3~{\rm mm}^2$  et d'une longueur inférieure à 100 m.
- (4) Ne tirez pas sur le câble.
- (5) Ne martelez pas la cellule photoélectrique avec un marteau ou un autre outil lors du montage car cela endommagerait ses capacités de résistance à l'eau.
- (6) Montez le capteur à l'aide du support (vendu séparément) ou sur une surface plate.
- (7) Coupez toujours l'alimentation avant d'insérer ou de retirer le connecteur.

#### Nettoyage

Ne jamais utiliser de diluant ou d'autres solvants. Sinon, la surface du capteur pourrait être endommagé.

#### Alimentation

Si vous utilisez une alimentation à découpage disponible dans le commerce, raccordez la borne FG (masse du châssis) à la masse. Temps de réinitialisation de l'alimentation

Le capteur pourra détecter des objets 100 ms après la mise sous tension. Patienter au moins 100 ms après la mise sous tension de l'appareil avant de l'utiliser. Si la charge et le capteur sont connectés à des alimentations séparées, veillez à mettre sous tension le capteur avant d'alimenter la charge.

#### Coupure de l'alimentation

Il est possible que des impulsions de sortie soient générées même lorsque l'alimentation est coupée. Il est conseillé de commencer par couper l'alimentation de la charge ou de la ligne de charge. Protection de la charge contre les courts-circuits

Le capteur est équipé d'une protection contre les courts-circuits de charge mais veillez à ne pas court-circuiter la charge. N'utilisez pas un courant de sortie excédant le courant nominal. En cas de court-circuit de charge, la sortie sera coupée. Vérifiez le câblage avant de remettre l'appareil sous tension. La protection contre les courts-circuits est alors réinitialisée. La protection de court-circuit de charge fonctionne lorsque le débit de courant atteint 1,8 fois le courant de charge nominale. Lorsqu'une charge capacitive est utilisée, appliquer un courant d'appel correspondant à 1,8 fois le courant de charge nominale ou plus.

#### Etanchéité

N'utilisez pas le détecteur dans l'eau, sous la pluie ou à l'extérieur.

#### **GARANTIE**

Omron garantit ses produits contre les vices de matériaux, maind'œuvre comprise, pendant un an (ou toute autre période spécifiée) à partir de la date de vente par Omron.

OMRON NE DONNE AUCUNE GARANTIE NI REPRESENTATION, DE MANIERE EXPRESSE OU SOUS-ENTENDUE, CONCERNANT LA NON-VIOLATION, LA MARCHANDABILITE OU LA CONFORMITE DES PRODUITS A DES UTILISATIONS PARTICULIERES. TOUT ACQUEREUR OU UTILISATEUR RECONNAÎT QUE SEUL L'ACQUEREUR OU L'UTILISATEUR PEUT DETERMINER SI LES PRODUITS REPONDENT CONVENABLEMENT A L'USAGE AUXQUELS ILS SONT DESTINES. OMRON REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU INDUITE.

#### RESTRICTIONS DE RESPONSABILITE

OMRON NE SAURAIT ETRE TENU RESPONSABLE DES DOMMA-GES SPECIAUX, INDIRECTS OU CONSECUTIFS, DE LA PERTE DE PROFIT OU DE LA PERTE COMMERCIALE LIEE D'UNE QUEL-CONQUE FACON AUX PRODUITS, QUE LA RECLAMATION RE-POSE SUR UN CONTRAT, UNE GARANTIE, UNE NEGLIGENCE OU UNE STRICTE RESPONSABILITE.

En aucun cas, la responsabilité d'Omron ne saurait excéder le prix de vente unitaire du produit pour lequel la responsabilité est invoquée.

EN AUCUN CAS OMRON NE PEUT ETRE TENU RESPONSABLE DE LA GARANTIE, DE LA REPARATION OU AUTRE DEMANDE CONCERNANT DES PRODUITS, A MOINS QUE L'ANALYSE D'OMRON NE CONFIRME QU'ILS ONT ETE MANIPULES, STOCKES, INSTALLES ET ENTRETENUS CORRECTEMENT ET N'ONT PAS FAIT L'OBJET DE CONTAMINATIONS, D'UNE UTILISATION ANORMALE OU D'UNE MAUVAISE UTILISATION OU DE MODIFICATIONS OU REPARATIONS INAPPROPRIEES.

#### ADEQUATION AU BESOIN

LES PRODUITS INCLUS DANS CE DOCUMENT NE SONT PAS REPERTORIES DANS UNE CLASSE DE PROTECTION. ILS NE SONT PAS CONÇUS NI CLASSES COMME DES PRODUITS GARANTISSANT LA SECURITE DES PERSONNES ET NE DOIVENT PAS ETRE CONSIDERES COMME DES ORGANES DE SECURITE OU DES DISPOSITIFS DE PROTECTION A CET EFFET. Veuillez vous reportez aux catalogues annexes pour des produits de sécurité Omron cartifiés

Omron ne garantit pas la conformité de ses produits avec les normes, codes, ou réglementations applicables en fonction

de l'utilisation des produits par le client.

A la demande du client, Omron lui fournira les documents applicables de certification établis par des tiers qui identifient les valeurs nominales et les restrictions d'utilisation applicables aux produits. Ces informations seules ne sont pas suffisantes pour évaluer entièrement l'adéquation des produits en combinaison avec le produit final, la machine, le système, une autre application ou un autre usage.

Vous trouverez ci-après quelques exemples d'applications qui doivent faire l'objet d'une attention particulière. Cette liste ne répertorie pas toutes les utilisations possibles des produits. Par ailleurs, toutes les utilisations répertoriées ne conviennent pas forcément pour les produits :

- Utilisation en extérieur, utilisation entraînant une contamination chimique potentielle ou des interférences électriques, des conditions ou des utilisations non décrites dans le présent document.
- Systèmes de contrôle de l'énergie nucléaire, systèmes de combustion, systèmes pour l'aviation, équipement médical, machines de jeux, véhicules, équipements de sécurité et installations soumises à des réglementations industrielles ou législations particulières.
- Systèmes, machines et équipements pouvant présenter un risque pour la vie ou la propriété.

Vous devez connaître et respecter les interdictions d'utilisation applicables au produit.

NE JAMAIS UTILISER LES PRODUITS POUR UNE APPLICATION IMPLIQUANT DES RISQUES SUR LA VIE OU LA PROPRIÉTÉ SANS S'ASSURER QUE L'ENSEMBLE DU SYSTÈME A ÉTÉ PRÉVU POUR Y FAIRE FACE, ET QUE LE PRODUIT OMRON EST CORRECTEMENT DÉSIGNÉ ET INSTALLÉ POUR UNE UTILISATION APPROPRIÉE DANS L'ENSEMBLE DE L'ÉQUIPEMENT OU DU SYSTÈME :

#### DONNEES DE PERFORMANCE

Les données de performance indiquées dans ce document ont pour objectif d'aider l'utilisateur à choisir le bon produit. Leur exactitude n'est pas garantie. Elles sont basées sur les tests effectués par Omron et l'utilisateur doit rapporter ces résultats aux exigences de ses propres applications. Les performances réelles sont sujettes à la Garantie Omron et aux Restrictions de Responsabilité.

#### CHANGEMENTS DES CARACTERISTIQUES

Les caractéristiques des produits et les accessoires peuvent changer à tout moment pour motif d'amélioration des produits ou pour d'autres raisons.

L'usage chez Omron est de changer de référence lorsque les valeurs nominales publiées ou les caractéristiques changent, ou lorsque des modifications importantes sont apportées à la fabrication du produit. Toutefois, certaines caractéristiques du produit peuvent être modifiées sans avis préalable. En cas de doute, des références spéciales peuvent être attribuées sur demande afin de fixer ou d'établir des caractéristiques clés pour votre application. Prenez contact avec votre représentant Omron pour obtenir confirmation des caractéristiques des produits achetés.

#### **DIMENSIONS ET POIDS**

Les dimensions et les poids sont nominaux et ne doivent pas être utilisés à des fins de fabrication, même si les tolérances sont indiquées.

#### **ERREURS ET OMISSIONS**

Les informations contenues dans ce document ont été contrôlées avec soin et sont censées être exactes ; néanmoins, la responsabilité d'Omron ne pourra être engagée pour les erreurs d'écriture, les erreurs typographiques, les erreurs de relecture ou les omissions.

#### PRODUITS PROGRAMMABLES

Omron ne peut être tenu responsable de la réussite de la programmation de l'utilisateur d'un produit programmable ou de ses conséquences.

Cat. No. E55E-FR-01

Le produit étant sans cesse amélioré, ces caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

SUISSE

FRANCE Omron Electronics S.A.S. 14, rue de Lisbonne 93110 ROSNY SOUS BOIS

316 853 332 R.C.S. BOBIGNY Tél.: + 33 1 56 63 70 00 Fax: + 33 1 48 55 90 86 www.industrial.omron.fr

16

BELGIQUE Omron Electronics N.V./S.A. Stationsstraat 24, B-1702 Groot-Bijgaarden Tél: +32 (0) 2 466 24 80 Fax: +32 (0) 2 466 06 87 www.industrial.omron.be

Omron Electronics AG

Sennweidstrasse 44, CH-6312 Steinhausen

Tél.: +41 (0) 41 748 13 13

Fax: +41 (0) 41 748 13 45

www.industrial.omron.ch

Romanel Tél.: +41 (0) 21 643 75 75

Bien que nous nous elforcions d'atteindre la perfeccion. Ormon Europe BV Veuou ses filiables et partenaires n'offre aucune giannine et n'assument aucune responsabilité poi ce qui est de l'exectitude ou de l'axhaussivité des informa fournies dans ce document. Nous nous réservons le dro modifier son contenu à l'out moment et sans présivis.